







PROSNYA K-VSZEJM

AMERIKANSZKIM SZLOVENAM SZLOVENSZKE NOVINE szo novine va Ameriki zsvoucsi SZLOVENOV. Vszaki najde vu nyi takse estonye, stero nej szamo ka de z-vszeljom, esteo, nego znamenito i potrejbno vcsenyé tidi najde vu nyi. Za toga volo ponizno proszimo vsze amerikanske Szlovene naj sz narostjo té novine.

Bethlehenszki Szlovenye tou lehko doprineszejo vu Stampariji Szlovenszki Novin, vu drugi mejsztaj zsvoucsi Szlovenye pa naj poiscejo gori eti imenivane nase zavupnike i prinji sz je naj narostjo i od naprej placсила nyugto proszjo odny.

Palmerton, Pa.  
DONCSEZ József

New Brunswick, N. J.  
FLISZÁR IVÁN

Pageon, W. Va.  
TÖRNAR József

Allentown, Pa.  
FRANK ANDREJCS  
R. F. D. No. 2

Bethlehem, Pa.  
Joseph Goszpod  
808 1/2 Evans St.

Perth Amboy, N. J.  
ERNŐ KRÁNYECZ  
620 Johnstone St.

Easton — Freemansburgh, Pa.  
STEPHEN JOSÁR  
R. F. D. No. 3 Box 142  
Easton, Pa.

Pittsburgh, Pa.  
George Bucek  
1102 High St.

Elizabeth, N. J.  
Frank Gombotz  
402 Bond St.

CSTIMO SZLOVENSZKE NOVINE

MLÁDA... SZNEJA

Hej sznejiéska, ka szí zacseła! Povej, zakaj mozsá szí vzela? Csi osztála ti bi devojka: Blájszestva vkup nebi mi sztrla.

Mojá nej szí stela ti bídi, Nej szem lejpi i nej bogáti. Mouz tvoj znam, je lejpi, bogáti.

Ali jáko je esemerásztí.

Nevejmi esi ti rada más nyega, Ali znam, on rád tebe nema. Lúbémi on nepozna, ka je, Ali tou znam, doszta te bije.

Zsitek záto esi de ti vise, Pridi k meni, csákam te esese; Na mouzst nouvi sla va v szrdino, Vrzseva sze vu globocsino!

**FEDERAL RADIO**  
The only licensed set using the new **222 A.C. SHIELD GRID TUBE**  
**DEALER**

NÁJBOUGO RÁDIO z csisztim glázszom i prelejpoj posztávi za fal cejno dobtie pri

**C. H. KRESSLY**  
434 Wyandotte St.  
Bethlehem, Pa.  
Odprejto povecseráj. Phone 915

NA FARM DELO

sze gorivzeme szamec moski, ali ozsenjeni brezi decó pár. Ki tiarszko delo razmi, prvost dobi. Glásziti sze od 3-je do 4-te vóre 720 E. 4th St.

DELO ZA MESZÁRA

Iscsem meszára, ki je vu sztrom kráji vózevceni i gucsi vógrszki i english-ki. Glásziti sze na ete átresz: Andor Kovács Butcher, 97 French Street, New Brunswick, N. J. Phone 2495.

K ODAJI

2 akera dobre zemlé vu Freemansburghi; lejpo meszto za funtus. Zvedávati vu (stampariji Szlovenszki Novin, 720 E. 4th St.) ali H. Himbel, 879 Main St. Freemansburgh, Pa. Telephone: 347-R-4.

K ODAJI—Kameni hram szedmimi hizami, gyúmló, kúrnyek, levoujve, szimba za koula i 4 akere zemlé z tekoucov vodouv. Pripravno za rece i pcsance pouvanye, pri veliko ceszti 1/2 májla od Hellertowna blúzi Coke Works. Ki taki kúp fal dobi.

Zvedávati pri Leo J. Reilly 931 Main St., Hellertown, Pa.

Vsze szlovenszke nase brate szestre, kém szmo eto numere Szlovenszki Novin posztáli, z-lúbémsztoj proszimo: naj pláceszjo naprej i naj kak je mogouese tidi notri poslejo Naprej plácsilo na nase novine. Napreplacсила summa je \$1.50 na edm cejlo leto.

HIZSA K-ODAJI

na Russell ave., 1126. Polozna dupliskoga hrama, zevszem potrejbcsinami.

Zvedávajte pri A. E. C. na Co. Real Estate and Insurance 613 1/2 E. 4th St., Bethlehem, Pa.

PLÁCSAJTE NAPREJ NA SZLOVENSZKE NOVINE!

Vszakoj szlovenszkoj hizst je potrejbno, naj Szlovenszke Novine má, ár té novine nej szamo, ka racsin dájo od vszaga znar-enitoga dela, stero sze med szlovenami zgodi, nego tak za starejse, kak za mlájse takse estonyé tidi prineszejo, stero mo z lúsnosztoj esteli i z steroga sze i kaj potrejbno navesimo.

CSTIMO SZLOVENSZKE NOVINE!

**Za písma písztati papérje i koperte**

z iménom i z átreszom vsim. SZE ZOSTAMPAJO I ODAJO SZAMO ZA

**75c.**



50 papérov gladki, sil redáti i 50 kopert z dobre vrszte papéra.

Zapovejte szí zdaj vu STAMPARIJI SZLOVENSZKI NOVIN

720 E. 4th Street Bethlehem, Pa. Telephone: 1912

LEJPI HRAM NA ODAJO.

Na Fretz Crossingi je eden lejpi hram,—steri má 4 hizse i kúhnyo i 12 lotov szlisi knyemi,—na odajo.

Cejna szamo \$3,500. Glásziti sze pri Louis Kúrnyoi R. F. D. No. 60 Box 190, So. Allentown, Pa., ali vu Stampariji Szlovenszki Novin 720 E. 4th St. Bethlehem, Pa.

SZLOVENC!

Csi namejnite HRAME ali FARMO kúpiiti, ali esi hram, ali farmo scése odmeniti: poisceite me góri, jazsz vszefelé farme mam vu dobi mejsztaj. **LOUIS BERGER** 551 North Jordan St. Allentown, Pa.

BALLEK'S HOTEL

Gde sze dobijo HIZSE, ZA VÓDATI. na dni, ali kedne,

**Stephen Ballek**

Lasztnik 501 E. 4th Street Bethlehem, Pa. PHONE 478

PRVO SZLOV

BRATOVCSINE BETEVSNE POMÁGA-JOCSE DRÚSTVO VU AMERIKI.

Csesztincke Maternoga Drústva vu 1929. Leti.

Predszednik, Stephen A. Strauz. Szekretár, Stephen Persa. Podszednik, George Doncsez. Pejneznik, J. J. Kertsmár. Notáros, John Koczán. Paznik, George Konkolics, Jr. Racsume Pogládajoci,

Frank Leposa. John Kousz. i Adám Keresmár. Betévsne poglednicke: Leopold Balázs i Lajos Fliszár. Zvín toga 12 Direktorov.

GLÁSZTE VU SZLOVENSZKI NOVINAJ

Csi máte kaj k-odaji, esi kaj scése kúpiiti, esi vam delavca trbej, ali esi delo iscesete: té cijle jáko lehko doszágnete, esi vu Szlovenszke Novine edno razgla súvanye dáte.

CSTIMO SZLOVENSZKE NOVINE

Szlovenszki Szódás

RÉDI VSZE FELÉ SZÓDER PA NÁJBOGSI SZELCER.

CSI VAM JE POTREJBNO NA DOBRO PÍTVINO, OBRNTE SZE NA ETE ÁTRESZ:

Frank Banko

806 E. 4th St. Bethlehem, Pa. Telephone, 1609

TONY ZAVACKY

Najbogsi i pri szlovenaj najprijetnejsi CSREJVLAR

RÉDI I POPRÁVLA vszefelé obütel vu naj kracsim vrejmeni i za najfalejso plácsó. Poisceite me góri postúvani szlovenye.

728 E. 4th Street. BETHLEHEM, PA.

MAJESTIC HOTEL

**William Huk**

Lasztnik 600 E. 3rd Street BETHLEHEM, PA. Phone 3974

Conroy's Hotel

HIZSE ZA VÓDATI, na dén, ali na kedne.

JOSEPH BALLEK

Lasztnik 701 Evans Street SO. BETHLEHEM, PA. Telephone 341

**KNIGE**

**POP RÁVLA MO I ZVÉZSEMO**

ZÁTO CSI MÁTE KNIGE, NA STERI SZO SZE TÁBLE RAZTRGALE; CSI BI SZI KAKSE LEJPO CSTENYÉ STE LI OBARVATI I NA DUGSA LEJTA TÁ DJÁTI: POISCSITE NASZ GORI, MI VAM TAK SZTÁRE KNIGE, KAK NOUVE, LEPOU NOTRIZVÉZSEMO.

Z-NASIM DELOM TE ZADOVOLNI INO MO VAM TO NÁNISISO CEJNO RACSÚNALI.

Tidi gorivzememo vszefelé stamparszko delo ino je vu najkracsim vrejmeni na vaso zadovolnoszt zgotovimo.

**Stamparija Szlovenszki Novine**  
720 E. 4th St. Bethlehem, Pa.